

Рецензия

на выпускную квалификационную работу

студентки 4 курса

Гафуровой Лилии Маратовны по теме:

«Проблема женщины в китайской литературе первой трети двадцатого века»

Тему выпускной квалификационной работы Лилии Маратовны нельзя назвать неизученной: и в отечественном, и в зарубежном китаеведении, и в работах китайских литературоведов ей уделяется большое внимание. Тем не менее, через сто лет, в конце первой трети XXI века, проблема не потеряла актуальности. Студентка проделала обширную работу, собрала монографии и статьи отечественных, китайских и зарубежных авторов по теме, систематизировала и изучила их взгляды, кратко и логично изложила их в первой главе работы. Лилия Маратовна применила нестандартный подход, избрав объектом исследования ранний период творчества двух китайских писателей, в процессе тщательного анализа произведений подтвердила и проиллюстрировала, дополнила и конкретизировала выводы предшественников.

Анализу произведений двух авторов посвящены вторая и третья главы, то есть, большая часть работы. Такой объем текстов удалось охватить, конечно, не за один год. С творчеством Е Шэнтао Лилия Маратовна знакома еще по прошлогодней работе, тогда как все произведения Дин Лин были исследованы в текущем учебном году. Для каждого автора сделана классификация рассказов по темам и сюжетам, так или иначе связанным с проблемами женщин в Китае первой трети XX века, каждый из пунктов классификации включает несколько произведений, содержит анализ и текстовые примеры в переводах автора. Следует отметить, что объем работы с оригинальными текстами действительно впечатляет. Тем не менее, классификацию, при всем желании автора, не удалось сделать единообразной: состав тем и сюжетов, связанных с женской проблематикой, отличается у двух писателей. Совпадают только некоторые группы. На основании полученных в ходе литературного анализа данных, в 4-й главе Лилия Маратовна сопоставила подходы к освещению женской проблематики в творчестве двух писателей, и решила эту задачу с честью. Ей удалось ответить не только на вопрос о происхождении общих тематических групп, наличие которых легко объясняется как схожей идейной направленностью писателей, так и существованием между ними практически прямой преемственности (именно при поддержке Е Шэнтао был опубликован первый рассказ Дин Лин), но и объяснить отличия. Для этого был привлечен биографический материал, собственные высказывания писателей и оценки их творчества, данные другими исследователями. Лилия

Маратовна опиралась также на сведения, полученные в ходе работы с оригинальными текстами авторов. Полученные ею выводы позволяют обозначить особенности понимания и освещения женского вопроса двумя китайскими писателями разных поколений, с разным жизненным опытом и, что немаловажно, разного пола. Их позиции, тем не менее, объединяет идея необходимости пересмотра традиционных взглядов и интеграции женщин в жизнь нового общества, а установленные в ходе работы отличия позволяют проиллюстрировать различные аспекты освещения женской проблематики в китайской литературе первой трети XX века.

Студенткой проделана большая кропотливая работа, полагаю, что цели исследования достигнуты, а работа заслуживает высокой оценки.



07.06.2022

к.филол.н. А.А.Родионов